

EN

This device complies with section 15 of the FCC Regulation. Operation is subject to the following two conditions :

- 1 This device has no risk of producing harmful interference.
- 2 This device must accept all interference which occurs, including those which risk producing an undesirable functioning.

This equipment has been tested and certified as complying with the limits of Class B numerical apparatus, under the provisions of Section 15 of the FCC. Those limitations are imposed to ensure reasonable protection against intrusive interference within a residential installation. This equipment generates, uses and emits radio energy frequencies and, if it has not been installed in accordance with the instructions, could provoke harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that it will produce no interference in any particular installation.

If this equipment provokes intrusive interference with radio or television reception, interference which can be ascertained by the device off and then switching it on again, it is recommended that the user take one of the following measures to remedy such interferences :

- Reorientate or move the reception antenna.
- Increase the distance between the apparatus and the receiver.
- Link the equipment to a power supply on a circuit other than the one to which the receiver is linked.
- Seek advice from the vendor or from a radio/television technician.

Warning:

Any change or modification which has not been expressly authorised by Décathlon is liable to delete the authorisation granted to the user for the use of the equipment.

FR

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne risque pas de produire d'interférences nuisibles.
- 2 Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et reconnu conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement FCC. Ces limitations visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et émet de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'est aucunement garanti qu'il ne se produira aucune interférence dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles pour la réception de la radio ou de la télévision, interférences pouvant être déterminées en éteignant puis en rallumant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur de remédier à ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Prendre conseil auprès du vendeur ou d'un technicien expérimenté en radio/télévision.

Attention :

Tout changement ou modification non expressément approuvé par Décathlon est susceptible d'annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

ES

Este aparato es conforme a la sección 15 del reglamento FCC. Su funcionamiento está sometido a las dos condiciones siguientes :

- 1 Este aparato no produce interferencias dañinas.
- 2 Este aparato debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas las que pueden ocasionar un funcionamiento indeseable.

Este equipo ha sido testado y reconocido conforme a los límites de los aparatos numéricos de clase B, conforme a la sección 15 del reglamento FCC. Estas limitaciones tienen a garantizar una protección razonable contra las interferencias nefastas en el marco de una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y emite energía de frecuencia radio y, si no es instalado conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas a las comunicaciones radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirá ninguna interferencia en una instalación particular.

Si este equipo provoca interferencias nefastas para la recepción de la radio o de la televisión, interferencias que pueden ser determinadas apagando y encendiendo el aparato, se recomienda al usuario remediar a estas interferencias aplicando una o varias medidas siguientes :

- Reorientar o desplazar la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente del mismo sobre el cual está conectado el receptor.
- Pedir consejo a un vendedor o a un técnico experimentado en radio/teléfono.

Atención:

Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobado por Décathlon es susceptible de cancelar la autorización otorgada al usuario de utilizar el equipo.

DE

Dieses Gerät entspricht dem Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Sein Betrieb untersteht den zwei folgenden Bedingungen :

- 1 Dieses Gerät riskiert nicht Störgeräusche zu erzeugen.
- 2 Dieses Gerät muss alle eingehenden Störgeräusche akzeptieren, inklusive jenen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

Diese Ausrüstung wurde getestet und mit den Grenzwerten von Digitalgeräten der Klasse B, gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen als konform anerkannt. Ziel der Begrenzungen ist es, einen vernünftigen Schutz gegen schädliche Interferenzen im Rahmen einer Wohnanlage zu bieten. Diese Ausrüstung erzeugt, verwendet und sendet Energie der Funkfrequenz aus, wenn sie nicht gemäß den Anleitungen installiert wird und kann für Funkverbindungen schädliche Interferenzen verursachen. Es wird jedoch auf keinen Fall garantiert, dass sie in einer speziellen Installation keinerlei Interferenzen ausstößt.

Wenn diese Ausrüstung für den Radio- oder Fernsehempfang störende Interferenzen auslöst, Interferenzen die durch Aus- und Einschalten des Geräts bestimmt werden können, wird dem Benutzer empfohlen diese Interferenzen einstellen, indem er eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen trifft :

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder verstellen.
- Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger erhöhen.
- Die Ausrüstung an einen Stecker eines anderen Stromkreises anschließen als jener, an welchem der Empfänger angesteckt ist.
- Sich von einem erfahrenen Verkäufer oder Techniker der Radio/Fernsehbranche beraten lassen.

Achtung :

Jede, nicht ausdrücklich von Decathlon genehmigte Änderung oder Austausch annulliert die, dem Benutzer gegebene Genehmigung zur Verwendung der Ausrüstung.

IT

Questo apparecchio è conforme alla sezione 15 della normativa FCC. Il suo funzionamento è sottoposto alle due condizioni seguenti :

- 1 Questo apparecchio non rischia di produrre interferenze nocive.
- 2 Questo apparecchio deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che rischiano di compromettere un funzionamento indesiderabile.

Questo apparecchio è stato testato e riconosciuto conforme ai limiti degli apparecchi digitali di classe B, conformemente alla sezione 15 della normativa FCC. Queste limitazioni mirano ad assicurare una ragionevole protezione contro le interferenze negative nell'ambito di un'installazione residenziale. Questo attrezzatura genera, utilizza ed emette dell'energia di frequenza radio e, se non è installata conformemente alle istruzioni, può provocare delle interferenze nocive alle comunicazioni radio. Però non è assolutamente garantito che non si produca nessuna interferenza in un'installazione particolare.

Se questa attrezzatura provoca delle interferenze negative per la ricezione della radio o della televisione, interferenze che possono essere determinate spegnendo poi riaccendendo l'apparecchio, si raccomanda all'utente di rimediare a queste interferenze applicando una o più delle seguenti misure :

- Reorientare o spostare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente di un circuito diverso da quello su cui è collegato il ricevitore.
- Chiedere consiglio al rivenditore o a un tecnico esperto di radio/televisione.

Attenzione :

Ogni cambiamento o modifica non espressamente approvata da Décathlon è suscettibile di annullare l'autorizzazione concessa all'utente di usare l'attrezzatura.

NL

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van het FCC-reglement. Het functioneren van het apparaat de dient aan de volgende twee voorwaarden te voldoen :

- 1 Dit apparaat produceert geen storende signalen.
- 2 Dit apparaat dient alle ontvangen signalen te accepteren, ook de signalen die mogelijk een ongewenste impact op het functioneren hebben.

Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten voor digitale apparaten zoals die gesteld zijn in deel 15 van het FCC-reglement. Deze limieten hebben tot doel veilige en redelijke grenzen te stellen aan schadelijke storingen bij gebruik binnenshuis. Dit apparaat produceert, gebruikt en zendt energie van radiogolven en kan schadelijke storingen voor de radio-ontvangst veroorzaken, indien het niet volgens de instructies geïnstalleerd wordt. Desalniettemin kan niet worden gegarandeerd dat het apparaat in een bepaalde opstelling toch storende signalen zal produceren.

Mochten zich toch schadelijke storingen voordoen bij het ontvangen van radio- of tv-signalen, dan kan de bron van de signalen opgespoord worden door het apparaat aan en uit te schakelen. De gebruiker kan dan het volgende doen om de gevolgen van de storingen te verhelpen :

- De antenne voor de ontvangst verplaatsen.
- De afstand tussen het apparaat en de ontvanger vergroten.
- Het apparaat dat de storing veroorzaakt op een ander stopcontact inpluggen (van een andere groep) dan de apparaten die de storing ontvangen.
- Raadpleeg een ervaren technicus of verkoper van radio/s/tv's.

Pas op:

Let op: elke verandering of aanpassing die niet uitdrukkelijk door Decathlon is goedgekeurd kan tot gevolgen hebben dat de gebruiker niet langer toestemming heeft het apparaat te gebruiken

PT

Este aparelho está em conformidade com a secção 15 do regulamento da FCC. O seu funcionamento está sujeito às duas condições seguintes :

- 1 Este aparelho não corre o risco de produzir interferências prejudiciais.
- 2 Este aparelho deve aceitar todas as interferências recebidas, incluindo as interferências passivas de provocarem um funcionamento indesejável.

Este equipamento foi testado e reconhecido como estando em conformidade com os limites dos aparelhos digitais de classe B, de acordo com a secção 15 do regulamento da FCC. Estas limitações destinam-se a garantir uma protecção razoável contra as interferências nelas no âmbito de uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e emite energia de frequência-rádio e, se não for instalado em conformidade com as instruções, pode provocar interferências prejudiciais para as comunicações de rádio. Não obstante, não existe qualquer garantia de que não ocorrerão interferências numa instalação particular.

Se este equipamento provocar interferências nelas para a recepção de rádio ou televisão, interfere estas que podem ser determinadas desligando e voltando a ligar o aparelho, o utilizador deve eliminar estas interferências aplicando uma ou várias das seguintes medidas :

- Reorientar ou desligar a antena de recepção
- Aumentar a distância entre o aparelho e o receptor
- Ligar o equipamento à tomada de corrente de um circuito diferente da qual onde se encontra ligado o receptor.

Aconselhe-se junto de um revendedor ou técnico especializado em rádio/televisão.

Atenção :

Qualquer alteração ou modificação não expressamente aprovada pela Décathlon pode anular a autorização concedida ao utilizador para o uso do equipamento.

PL

Urządzenie spełnia wszystkie wymagania rozdziału 15 przepisów dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej. Jego funkcjonowanie spełnia dwa poniższe warunki :

- 1 Urządzenie nie powoduje żadnych niekorzystnych zakłóceń.
- 2 Urządzenie jest odporne na działanie jakichkolwiek zakłóceń zewnętrznych, które mogłyby sprawić jego nieprawidłowe funkcjonowanie.

Urządzenie zostało poddane testom i uznane za zgodne z przepisami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z postanowieniami rozdziału 15 przepisów FCC. Przepisy te zapewniają odporność na działanie zewnętrznych zakłóceń w zakresie wykorzystywania w pomieszczeniach mieszkalnych. Urządzenie wytwarza, wykorzystuje i emituje energię o częstotliwości radiowej i jeżeli nie zostanie zainstalowane zgodnie z niniejszą instrukcją, może spowodować zakłócenie transmisji radiowych. Producent nie jest jednak w sta nie zagwarantować, że w przypadku konkretnej instalacji nie wystąpią jakiegokolwiek zakłócenia.

Jeżeli urządzenie powoduje jakiegokolwiek zakłócenia pracy odbiorników radiowych lub telewizyjnych, należy sprawdzić to wyłączając i ponownie włączając urządzenie, a następnie spróbować wyeliminować zakłócenia, postępując w następujący sposób :

- Zmienić kierunek lub przestawić antenę odbiorczą;
- Zwiększyć odległość pomiędzy urządzeniem a odbiornikami;
- Podłączyć urządzenie do innego gniazda sieciowego niż to, do którego podłączony jest odbiornik;
- Skontaktować się ze sprzedawcą lub technikiem wyspecjalizowanym w zakresie sprzętu radiowo-telewizyjnego.

Uwaga :

Przeprowadzenie jakiegokolwiek przeróbek lub modyfikacji, które nie zostały zatwierdzone przez firmę Décathlon może spowodować odwołanie udzielonego użytkownikowi zezwolenia na korzystanie z urządzenia.

HU

A készülék megfelel az FCC szabályzat 15. szakcikkja előírásainak. Működése a két alábbi feltételnek van alárendelve :

- 1 Ez a készülék nem okoz káros interferenciát
- 2 A készüléknek fogadnia kell minden kapott interferenciát, még azokat is, amelyek nem kívánatos működést okoznak.

A készülék vizsgálata megtörtént, és az FCC szabályzat 15. szakcikkja előírásai szerint a B osztályba tartozó digitális készülékek vonatkozó határok között megfelelőknek nyilvánították. A korlátozások célja, hogy otthoni használatra szánt készülékek esetén észlelhető védelem nyújtásnak a káros interferenciák ellen.A készülék rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ és továbbít, és ha ehhez az utasításban ismertetett módon van helyezve, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikáción.Azt azonban nem lehet garantálni, hogy egy adott berendezésben egyáltalán nem keletkezik semmiféle interferencia.

Ha ez a berendezés a televízió-vagy rádióvetél számára káros interferenciát okoz, amellyel a készülék kikapcsolása majd bekapcsolása útján lehet észlelni, a felhasználóknak ajánlott azokat az interferenciákat kiküszöbölni az alábbi eljárások egyikének vagy többjének egyidejű alkalmazásával :

- A vevőantenna elfordításával vagy áthelyezésével
- A készülék és a vevőkészülék közti távolság növelésével
- A berendezésnek a vevőkészülék áramkörétől különböző áramkörre történő csatlakoztatásával.
- Az eladó, vagy egy gyakorlott rádió-TV-szerelő szakember tanácsának kikérésével.

Figyelem!

A Décathlon által kifejezetten nem engedélyezett mindennemű változtatás vagy módosítás esetén a felhasználótól megvonható a készülék használatára adott engedély.

RU

Данное изделие соответствует пункту 15 положения ФКС. При его эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия :

- 1 Данное изделие не является источником вредных излучений
- 2 Данное изделие должно принимать всевозможные излучения, включая те, которые могут привести к его неправильной работе.

Данное оборудование прошло необходимую проверку и, согласно пункту 15 положения ФКС, признано соответствующим уровню безопасности цифровых аппаратов класса Б. Данные меры безопасности направлены на обеспечение рациональной защиты от вредных излучений в местах постоянного пребывания людей. Данное оборудование производит, использует и передает энергию радиочастот. В случае его неправильного расположения изделие может стать источником помех для других радиопередатчиков. Во всяком случае, нет никакой уверенности в том, что помехи будут отсутствовать при расположении пульсометра в отдельном помещении.

Видеокамера может создавать помехи, мешающие работе радио- и телеаппаратуры, которые можно обнаружить путем ее выключения и повторного включения. В этом случае пользователю рекомендуется устранить помехи следующим образом :

- Переместить или направить приемную антенну в другую сторону.
- Увеличить расстояние между видеокамерой и другим приемным устройством.
- Включить видеокамеру в другую розетку, а не в ту, к которой подключено приемное устройство.
- Проконсультироваться с продавцом или специалистом по радио-, телеаппаратуре.

Внимание:

Любые неумышленные замены или модификации пульсометра, одобренные в явной форме компанией ДЕКАТЛОН, могут привести к аннулированию соглашения об использовании покупателем данного оборудования.

RO

Acest aparat este conform cu Partea a 15-a a Regulamentului FCC. Funcționarea sa este supusă următoarelor două condiții :

- 1 Nu există pericolul ca acest aparat să producă interferențe dăunătoare
- 2 Acest aparat trebuie să accepte toate interferențele primite, inclusiv cele care ar putea antena o funcționare nedorită.

Acest echipament a fost testat și recunoscut ca fiind în conformitate cu limitele aparatelor numerice din clasa B, conform Partii a 15-a a Regulamentului FCC. Aceste limitări urmăresc asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare în cadrul unei instalații rezidențiale. Acest echipament generează, utilizează și emite energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare pentru comunicațiile radio. Totuși, nu este în niciun fel garantat că nu se va produce nici interferență într-o instalație particulară.

Dacă acest echipament produce interferențe dăunătoare pentru recepția semnalelor radio sau TV, interferențe care pot fi determinate prin oprire, apoi pornirea aparatului, se recomandă utilizatorului să remedieze aceste interferențe prin aplicarea uneia sau mai multora din următoarele măsuri :

- Reorientați sau deplasați antena de recepție.
- Măriți distanța dintre aparat și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză afilată pe un circuit diferit de cel pe care este conectat receptorul.
- Consultați vânzătorul sau un tehnician cu experiență în radio/TV.

Atenție:

Orice schimbare sau modificare neaprobată în mod expres de Décathlon poate conduce la anularea autorizației acordate utilizatorului de a utiliza echipamentul.

CS

Tento přístroj vyhovuje oddílu 15 nařízení FCC. Jeho fungování podléhá následujícím dvěma podmínkám :

- 1 U tohoto přístroje není riziko způsobení škodlivých vln.
- 2 Tento přístroj musí přijímat všechny přijatá rozhraní, včetně těch, které mohou způsobit nežádoucí fungování.

Tento přístroj byl testován a uznán vyhovující limitům numerických přístrojů třídy B v souladu s oddílem 15 nařízení FCC. Tyto limity směřují k zajištění přiměřené ochrany proti škodlivému křížení vln při domácí instalaci. Tento přístroj vytváří, používá a vydává energii radiové frekvence a pokud není instalován dle pokynů, může způsobit škodlivé křížení vln pro radiovou komunikaci. Nicméně není nijak zaručeno, že při jednotlivé instalaci se neprojeví určité křížení vln.

Pokud toto zařízení způsobí škodlivé křížení vln pro přijímání rádia nebo televize, toto křížení může být urovnáno tak, že vypne a zapne přístroj, uživatele se pro odstranění těchto škodlivých vln doporučuje provést jedno nebo více následujících opatření :

- Změnit orientaci nebo umístění přijímací antény
- Zvýšit vzdálenost mezi přístrojem a přijímačem
- Zapojit zařízení do zásuvky proudu jiného obvodu, než toho, do kterého je zapojen přijímač.
- Poradit se u prodávajícího nebo u zkušeného televizního a radiového technika.

Pozor:

Jakákoliv změna nebo úprava, která není výslovně schválena společností Décathlon, může zrušit oprávnění udělené uživateli vybavení používat.

SV

Apparaten är förenlig med avsnitt 15 i FCC-föreskrifterna Apparatens funktion är betingad av följande två villkor:

- 1 Apparaten riskerar inte att producera skadliga störningar,
- 2 Apparaten ska acceptera alla mottagna störningar, inklusive de som riskerar att medföra att apparaten inte fungerar som önskvärt.

Denna utrustning är testad och bevisat förenlig med gränserna för numeriska klass B-apparater, i enlighet med avsnitt 15 i FCC-föreskrifterna. Dessa begränsningar syftar till att garantera ett rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i hemmet. Denna utrustning genererar, använder och utsänder radiovågor och om den inte installeras i enlighet med instruktionerna kan den störa radiosändningar. Det finns emellertid ingen garanti för att störningar inte kan uppkomma vid en privat installation.

Om utrustningen ger upphov till störningar för radio- och TV-mottagning, och detta kan fastslås genom att apparaten slås av och slås på igen, så rekommenderar vi att användaren avhjälpjer dessa störningar med hjälp av en eller flera av följande åtgärder:

- Ändra riktning på eller flytta mottagningsantennen,
- Öka avståndet mellan apparaten och mottagaren,
- Anslut utrustningen till ett uttag med en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio-TV-tekniker.

OBS:

Alla typer av förändringsarbeten som inte är godkända av Décathlon kan leda till att användnings tillståndet för apparaten dras in.

BG

Този уред съответства на Раздел 15 от FCC (Правилника на Федералната комисия по съобщенията на САЩ) Неговото функциониране отговаря на следните две условия :

- Това устройство не трябва да причинява вредни смущения
- 2 Това устройство трябва да приема всички получени смущения,включително смущения, които могат да предизвикат смущения при функционирането му.

Това оборудване е тествано и е установено, че съответства на ограниченията за цифрово устройство от Клас В, съгласно Раздел 15 от Правилника на FCC.Тези ограничения са предназначени да осигуряватразумна защита срещу вредни смущения при инсталиране в жилищнипомещения. Това оборудването генерира, използва и може да използва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите на производителя, може да предизвика вредни смущения при радио комуникациите. Няма обаче гаранция, че при конкретна инсталация няма да възникнат смущения.

Ако това устройство предизвика вредни смущения при радио илителевизионно приемане, което може да се установи чрез изключване иливключване на оборудването, препоръчваме потребителят да се опита двострани смущението чрез една от следните мерки :

- Пренасочете или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между уреда и приемника
- Включете уреда към контакт с ток, различен от този, различен от този, за който е включен приемника.
- Посъветвайте се с продавача или с квалифициран радио/телевизионен техник.Attention : всяка модификация или промяна, неободбена от Décathlon може да аннулира разрешителното за ползване, издадено на ползвателя на уреда.

TR

Bu cihaz FCC yönetmeliğinin 15. bölümüne uygundur. Çalışması aşağıdaki iki koşula tabidir :

- 1 Bu cihaz zararlı girişimlere neden olmaz.
- 2 Bu cihaz, istenilmeyen şekillerde çalışmasına yol açabilecek olanlar da dahil, aldığı tüm girişimlere daya nabilmelidir.

Bu ekipman test edilmiş ve FCC yönetmeliğinin 15. bölümüne uygun olarak B sınıfı dijital cihaz limitlerine uygun ka bul edilmiştir. Bu testlermar konutlarda yapılan kurulumlar çerçevesinde zararlı girişimlere karşı makul bir koruma sağlama amacı gülmektedir. Bu teçhizat radyo frekans enerjisi üretir, kullanır ve yayar ve talimatlara uygun şekilde kurulmaz ise, radyo iletişimi açısından zararlı girişimlere yol açabilir. Bununla birlikte, özel bir kurulumda hiçbir girişim olmayacağı hiçbir şekilde garanti edilemez.

Bu teçhizat radyo veya televizyon yayınları için zararlı girişimler ürettiyor ise, ki bu girişimlerin varlığı cihaz açık kapatılarak belirlenebilir, kullanıcının aşağıdaki önlemlerden bir veya birkaçını alarak bu girişimleri gi dirmesi tavsiye edili :

- Alıcı antenin yönünü veya yerini değiştirin.
- Cihaz ile alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Teçhizatı alıcının bağlı olduğu prizın elektrik devresinden farklı bir elektrik devresindeki prize bağlayın.
- Satıcıya veya radyo/televizyon konusunda tecrübeli bir teknisyene danışın.

Dikkat :

Décathlon tarafından kesin bir şekilde onaylanmayan her türlü değişim veya değişiklik kullanıcının teçhizatı kulnanna izininin iptal edilmesine yol açabilir.

AR

يوافق هذا الجهاز مع أحكام الفقرة 15 من لائحة لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). تخضع عملية التشغيل إلى الشروط التالية :

- هذا الجهاز لا ينتج عنه أي تشويش ضار

- يستقبل هذا الجهاز جميع الإشارات المرسلّة، بما في ذلك تلك الإشارات التي قد تسبب عملية غير مرغوب فيها.

وتهدف هذه الحدود إلى توفير قدر من الحماية ضد التشويش الضار الممكن المتكبّة. كما يعمل هذا الجهاز على توليد طاقة تردد لاسلكيّة ويوظفها وينشرها. وإذا لم يتم تركيبة وفقًا للإرشادات الواردة، فيمكن أن يؤدي ذلك إلى تشويش ضار بالاتصالات اللاسلكية. غير أنه من غير الممكن ضمان عدم حدوث تشويش في حالة تركيبة بطريقة معيّنة.

إذا نجح عن هذا الجهاز تشويش ضار باستقبال الراديو أو التلفزيون أو تشويش من شأنه إغراق للجهاز لم إعادة تكلعه، فيوصى للمستخدم بمعالجة هذا التشويش من خلال تطبيق إحدى الإجراءات التالية أو مجموعة منها :

- زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال
- زيادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موضعه
- تغيير توجيه الجهاز باتجاه غير كهربائي مختلف عن تلك الدائرة المتصلة بها جهاز الاستقبال.
- قم بتوصيل الجهاز بمأخذ غير كهربائي ذي دائرة كهربائية مختلفة عن تلك الدائرة المتصلة بها جهاز الاستقبال.
- استشر الموزع أو الفني المتخصص في أجهزة الراديو/التلفزيون.

تنبيه:

على أن لا تغيير أو تعديل لم توصي به شركة «ديكاتلون» على نحو واضح وصریح، من شأنه إلغاء ترخيص استخدام الجهاز.

ZH

该机器符合通信委员会第15条规定。本器材的功能符合以下两个条件：

- 1 机器不能承受其它产品的不利影响。
- 2 机器受到影响有引发功能失常的危险。

此机器已经过测试，并符合FCC法规15条规定的B级数码机器限制。此限制用于对抗住宅建筑的不利干扰的合理保护。如果此机器没按说明安装，生成，使用，传播的无线电频率能源可能对无线电传播造成干扰。然而，在个人住宅产生干扰，不提供担保。

如果机器对收音机或电视有不良影响，而这种影响在关闭再打开机器时就消失了，用户可以采用以下的一个或多个办法消除这种影响：

- 调整接收器天线方向或改变天线位置。
- 拉大机器和接收器的距离。
- 此机器和接收器采用不同的电源插座。
- 向收音机和电视机方面的销售员或技师咨询。

注意：

任何未经过卡依同意的改变和改装机器都有可能使使用者丧失对机器的保修。

ZT

該儀器符合FCC 標準中第15章條文之規定。其功能可滿足以下兩個條件：

- 1 該儀器不會對人體產生有害影響；
- 2 該儀器應可承受一抗電磁幹擾，包括可能對其功能造成影響的幹擾。

該儀器滿足FCC標準中第15章條文規定之要求，且已通過級數碼產品質量標準檢測。該標準保證儀器在家用安裝情況下可承受正常範圍內的電磁幹擾。該儀器生成、使用且發射電波能量。如用戶未按照說明進行正確安裝，儀器可能對電磁信號造成影響。然而，在家用安裝情況下，儀器無法保證不產生任何幹擾。

如果儀器對收音機或電視機的信號接收造成幹擾，且此幹擾現象在每次關閉再開啟儀器後便會出現，則用戶可採取以下措施（之一）來解決：

- 調整信號接收天線方向或位置；
- 增加儀器與信號接收機之間的距離；
- 避免儀器與信號接收機使用同一交流電源；
- 諮詢零售商或收音機/電視機專業維修人員意見。

警告：

用戶在未經Decathlon書面許可情況下不可對產品進行任何改造，否則將不再享有產品保修等相關服務